

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 15 (1959)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt des 15. Jahrganges

<i>Sprachverein und Sprachpflege</i>	Seite
Glückwunsch an Fr. Prof. Steiger und Dr. E. Stickelberger	29
Jahresbericht 1958	50
Jahresversammlung in Altdorf	53
Sprachpflege in Deutschland	121
Aus dem Verein (s. auch Umschau und Glossen)	157, 189
 <i>Allgemeines</i>	
Die jiddische Sprache	13
Schreibmaschine für die deutsche Sprache	27
Ein Dichter äußert sich über Spracherscheinungen	44
Sprache, Welt und Bildung, Dr. h. c. L. Binswanger	65, 97
Anderungen im neuen Duden, s. Rechtschreibung	
Fsprbuben müssen sich gewöhnen	82
Leopoldstadt	91
Wohin führt uns die „BILD“-Sprache?	132, 188
Neue hebräische Ausdrücke	155
Schottischer Dialekt in Italien	156
Worte können töten, Heinrich Böll	161
Ursachen von Sprachgebrechen	186
Muttersprache und Internationale Sprache, Görlich	170
 <i>Sprachlehre / Stil / Betrachtungen über die Gegenwartssprache</i>	
Die Sprachwetterwarte meldet	1, 33, 129
Moderne Gallizismen und Anglizismen im Deutschen	
von Prof. Dr. A. Debrunner	9, 37, 75, 106
Darf „trotzdem“ einen Nebensatz einleiten?	23
Wo bleibt die Apposition ungebeugt?	24
Infolge der Folgen	30
Umständlichkeiten	46
Aus Versehen erfunden: die Schnulze	49
„nach rückwärts“	58
Kleider in eischale und Stoffe in weinlaub	58
Der geistige Ziegenpeter, von der Sprache der Wissenschaft	83
Der arme Genitiv	89
Unbekannte Konkretheiten im germanistischen Seminar	91
Seltsame „Kurzbezeichnung“	93
benieden	93
Die zehn Zeichen des Satzes, Hans Rychener	118
Am Sonntag, den 19. Juni, Apposition	124
Der große Markstein	125
Modetorheiten blühen	127
Eintopfgericht mit „werden“	154
„Mit ihm scheidet“	155

Derselbe in der Schulgrammatik	Seite 155
Zindefletsch und Bomdeknall	156
Großvieheinheiten	157
Das Scheinobjekt, W. Hodler	165

Briefkasten

unbenommen	31
des „Volksfreund“?	31
Zukunftsangabe	32
Ereignis	32
Eine Behandlung ausführen oder durchführen?	61
Neue Rechtschreibung	62
Versichern	62
Doppeldeutigkeit	63
Er spielt als rechter Verteidiger	93
Die Etikette, das Etikett und der Duden	94
„Wir nehmen gerne an“	94
Pfaff	127
selbst und selber	128
benieden	128
Nach Anhörung / nach Anhören	158
überangestrengt?	159
Adjunkten	159
ß oder ss?	159
Luegit vo Berg und Tal	188
Alpensüdfuß	188

Sprachsauberkeit und Fremdwort

Sprachliche Modetorheiten im Militär	28
Zunft der Wichtigtuer	29
Uhrmacherdeutsch	30
Oléoduc statt Pipeline	92
Erfreulich und doch mißlich, zu einer Schulfunksendung	162
Twenboys	186
Tiek	186

Rechtschreibung

Ein neuer Vorschlag in der Rechtschreibfrage	18
Kleingeschriebene Geschäftspapiere	30
Neue Rechtschreibung	62
Anderungen im neuen Duden, A. Falk	72, 111, 135, 172
Wie soll man fremde Namen schreiben?	125
Die Mängel der deutschen Ortsnamenschreibung	144
ß oder ss?	159, 180

Stellung der deutschen Sprache in andern Staaten

Umschau	22
Deutsch in aller Welt	54
Wird Deutsch wieder Weltsprache?	56

	Seite
<i>Umschau und Glossen</i>	149, 175
<i>Mundart: Hochsprache</i>	
Mundart in der Kirche	5, 59, 184
Von der Walliser Mundart	28
Der Parlamentsberichterstatter stellt fest	58
<i>Sprachpolitisches</i>	
Deutsche und französische Ortsbezeichnung	28
Kongreß des französischen Volkstums	30
Gründung einer deutsch-freiburgischen Arbeitsgemeinschaft	30
Der „Walliser Bote“ warnt die Deutschschweizer	79
Ist das Tessin gefährdet?	86
Wie es ein Welschschweizer sieht	87
Deutsch und Welsch	115
Späte Gerechtigkeit	122
Sprachenstreit auch in Belgien	154
Beim Erwachen	155
Monsieur commande	185
Einbahnverkehr an der Sprachgrenze	185
(vgl. auch Umschau und Glossen)	
<i>Ortsnamen und Landkarten</i>	
Immer wieder	92
Die Eidg. Landestopographie lenkt ein	124
Mißhandelte Ortsnamen in Südtirol, Prof. F. Gschnitzer	140
Die Mängel der deutschen Ortsnamenschreibung	144
Sprachprobleme auf Touring-Klub-Karten	147
Eine neue Sprachenkarte	148
<i>Büchertisch</i>	
Ernst Jünger, Jahre der Okkupation	44
Der große Duden, Bildwörterbuch	60
Kinderduden	61
H. R. Neuenschwander, Sprachgeschichtliche Streifzüge	61
Ludwig Imesch, Mis Wallisland	61
A. L. Schnidrig, Buntes Grächer Mosaik	61
Alemannisches Jahrbuch 1958	90
„Muttersprache“	121
Wilhelm Bonacker, Die deutsche Ortsnamenschreibung	146
Krahe, Indogermanische Sprachwissenschaft	151
Duden-Grammatik	151
Der Seebutz	153
J. V. Stummer, Machst du wirklich keine Fehler mehr?	187
<i>Zur Erheiterung</i>	
Stadtnamen mit 59 Buchstaben, Stilblüten	64
Der Kopfstand der Sprache	95